

§ 2. De Minister van Landbouw mag, op advies van het Raadgevend comité en mits een met redenen omklede beslissing vrijstelling verlenen van de in artikel 8 voorziene retributies aan iedere persoon die de erkenning voor een fytofarmaceutisch produkt bedoeld bij § 1 bekomen heeft. »

Art. 6. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 10. De krachtens de artikelen 6 en 8 van dit besluit verschuldigde vergoedingen en retributies moeten gestort worden op postrekening nr. 000-2005985-25 van het Fytofarmaceutisch Fonds, Manhattan Center, Bolwerklaan 21, 9e verdieping, 1210 Brussel; op het stortingsbulletin moet verwezen worden naar het betrokken artikel en het produkt.

De bij de artikelen 6 en 8 van dit besluit bedoelde vergoedingen en retributies worden geboekt op de rekening van de rekenplichtige die de inning op artikel 66.08.00.72 C van het Fytofarmaceutisch Fonds wezenuitlijkt heeft.

Het beschikbaar kasgeld kan bewaard worden bij een openbare kredietinstelling. »

Art. 7. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 augustus 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

§ 2. Le Ministre de l'Agriculture peut, sur avis du Comité consultatif et par décision motivée, accorder une exonération des redevances prévues à l'article 8, à toute personne qui a obtenu l'agrément d'un produit phytopharmaceutique visé au § 1er. »

Art. 6. L'article 10 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. Les taxes et redevances qui sont dues en vertu des articles 6 et 8 du présent arrêté sont versées au compte n° 000-2005985-25 du Fonds phytopharmaceutique, Manhattan Center, avenue du Boulevard 21, 9e étage, 1210 Bruxelles, en indiquant sur le bulletin de versement la référence de l'article et du produit concernés.

Les taxes et redevances visées aux articles 6 et 8 du présent arrêté sont enregistrées dans le compte du comptable qui en a opéré le recouvrement, à l'article 66.08.00.72 C, Fonds phytopharmaceutique.

L'encaisse disponible peut être déposée auprès d'une institution publique de crédit. »

Art. 7. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 août 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

N. 88 — 1520

15 JUNI 1988. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 oktober 1979 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 januari 1988, inzonderheid de artikelen 40 en 41;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 oktober 1979 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 19 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wijziging van maatregelen ter bestrijding van runderbrucellose ertoe noopt dringend het model van het attest bedoeld in de artikelen 40 en 41 van het bovenvermeld koninklijk besluit te wijzigigen;

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 22 oktober 1979 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Het model van het attest bedoeld in artikelen 40 en 41 van het koninklijk besluit van 6 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose is in bijlage I van dit besluit opgenomen.

De modaliteiten voor het drukken en verdelen van deze attesten worden vastgelegd door de Dienst. »

Art. 2. De bijlagen I en II van hetzelfde besluit worden vervangen door bijlage I bij dit besluit

Art. 3. De bovenvermelde bijlagen I en II kunnen in de plaats komen van bijlage I van dit besluit, gedurende een overgangsperiode, die loopt tot en met 30 september 1988.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 1988.

Brussel, 15 juni 1988.

P. DE KEERSMAEKER

F. 88 — 1520

15 JUNI 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 octobre 1979 relatif à la lutte contre la brucellose bovine

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 sur la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose, modifié par l'arrêté royal du 20 janvier 1988, notamment les articles 40 et 41;

Vu l'arrêté ministériel du 22 octobre 1979 relatif à la lutte contre la brucellose bovine;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la modification des mesures de lutte contre la brucellose bovine, exige de modifier d'urgence le modèle de l'attestation prévue aux articles 40 et 41 de l'arrêté royal susmentionné;

Arrête :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté ministériel du 22 octobre 1979 relatif à la lutte contre la brucellose bovine est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1er. Le modèle de l'attestation visée à l'article 40 et 41 de l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose bovine, est repris en annexe I du présent arrêté.

Les modalités pour l'impression et la diffusion de cette attestation sont fixées par le service. »

Art. 2. Les annexes I et II du même arrêté sont remplacées par l'annexe I du présent arrêté.

Art. 3. Les annexes I et II précitées peuvent tenir lieu de l'annexe I du présent arrêté, pendant une période transitoire qui se prolonge jusqu'au 30 septembre 1988 inclus.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er août 1988.

Bruxelles, le 15 juin 1988.

P. DE KEERSMAEKER

<p>III. Attestation n° Bescheinigung Nr. Acheteur/Ankäufer: N° postal/Postiz.:, Commune/Gemeinde :</p> <p style="text-align: right;">N° d'exploitation/Betriebsnr. </p>	<p>Livraison le/Lieferung am : . . . / . . . / . . . Cédant/Abgeber : N° postal/Postiz :, Commune/Gemeinde :</p> <p style="text-align: right;">Signature/Unterschrift </p> <p style="text-align: right;">N° d'exploitation/Betriebsnr. </p>
<p>IV. Examen à l'achat effectué par le vétérinaire agréé soussigné Ankaufuntersuchung durchgeführt vom unterzeichneten anerkannten Tierarzt</p> <p>Contrôle d'identification et documents : exact/erroneé Identifizierung und Dokumenten : richtig/falsch</p> <p>Date de tuberculination et prise de sang Datum der Tuberkulination und Blutprobenentnahme : . . . / . . . / . . .</p>	
<p>— Brucellose : Sang/Blut : Aggl. F.C./KBR. Lait/Milch : Autre/Andere :</p> <p>— Leucose : LD. Elisa :</p> <p>— N° Labo/Nr. Labo : Ref. Labo :</p> <p>— Date Labo/Datum Labo :</p> <p style="text-align: right;">Signature du Vét. du Labo Unterschrift des Laboratoriumtierarztes :</p>	<p>Date de controle T.A./Kontrolldatum T.B. : . . . / . . . / . . .</p> <p>Résultat/Resultaat : neg. / pos.</p> <p>Signature et cachet Unterschrift und Stempel</p> <p>..... Pour accord/Zum Einverständnis Bon pour 65 F/Gutschein für 65 F Signature acheteur/Unterschrift des Käufers</p> <p>Dr. Rue/Straße. N° / Nr. N° postal/Postnr., Commune/Gemeinde :</p> <p style="text-align: right;">Orde nr./Kammer nr.</p>

Annexe I

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE Inspection Vétérinaire Circonscription	LUTTE CONTRE LA BRUXELLOSE BOVINE — A.R. 06.12.78 — M.B. 12.12.78 — A.R. 20.01.88 — M.B. 05.02.88 ATTESTATION N° VALABLE JUSQU'AU
I. Le soussigné Dr. médecin vétérinaire agréé à O.M.V. déclare que ce le bovin décrit sous « II » fait partie du cheptel de : Que ce cheptel possède le statut sanitaire	
<h1 style="margin: 0;">B L T</h1>	M. n° Rue (commune) N° d'exploitation
II. Fiche d'identification	N° M.A. de travail Sexe Robe Date de naissance / /
III. Attestation n° Acheteur : N° postal :, Commune	Livraison le / / Cédant : N° Postal :, Commune Signature : N° d'exploitation
IV. Examen à l'achat effectué par le vétérinaire agréé soussigné Contrôle d'identification et documents : exact - erroné Date de tuberculination et prélèvement de sang : / /	
Résultats d'analyse : — Brucellose bovine : sang : S.A. / F.C. lait : Autre — Leucose bovine : I.D. Elisa : — N° Labo : Réf. labo :	Date de contrôle T.A. : / / Résultat <input type="checkbox"/> neg. / <input type="checkbox"/> pos. Pour accord Signature et cachet du Bon pour 65 F. vétérinaire agréé, Signature de l'acheteur,
— Dat. labo : / / Signature du vétérinaire du labo :	Dr. Rue N° postal :, n° O.M.V. (commune)
Echant n°	Boîte n°
Cet attest. n'est valable que si elle est accompagnée de son double et de la fiche indv. d'ident. du bovin décrit sous II. Toute modification, ajout ou rature rend cette attest. NON VALABLE.	

Anlage I

<p>LANDWIRTSCHAFTSMINISTERIUM Veterinärinspektion Bezirk:</p>	<p style="text-align: center;">BEKÄMPFUNG DER RINDERBRUCELLOSE — K.E. 06.12.78 — B.S. 12.12.78 — K.E. 20.01.88 — B.S. 05.02.88</p> <p style="text-align: center;">BESCHEINIGUNG Nr. GÜLTIG BIS</p>										
<p>I. Der Unterzeichnete, Dr., staatlich anerkannter Tierarzt zu bescheinigt am / / dass das Tier, beschreiben unter « II » aus dem Betrieb stammt des (strasse) und dass dieser Betrieb folgende Gesundheitsbezeichnung trägt (Postl.)</p>	<p style="text-align: right;">Kammer Nr. Nr. (Gemeinde)</p>										
B L T	<p>Unterschrift:</p> <p>Betriebsnr. <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td></tr> </table></p>										
<p>II. Identifikationskarte Nr.</p> <p>Arbeitsohrmarke Nr.</p>	<p>Geschlecht</p> <p>Farbe</p> <p>Geburtsdatum .. / .. / ..</p>										
<p>III. Bescheinigung</p> <p>Ankäufer:, Gemeinde</p> <p>Postl.:, Gemeinde</p>	<p>Lieferung am .. / .. / ..</p> <p>Abgeber:, Gemeinde</p> <p>Postl.:, Gemeinde</p> <p>Unterschrift:</p> <p>Betriebsnr. <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td><td style="width: 15px; height: 15px;"></td></tr> </table></p>										
<p>IV. Ankaufuntersuchung durchgeführt vom unterzeichneten anerkannten Tierarzt Identifizierung und Dokumente: richtig - falsch Datum der Tuberkulation und der Blutprobenentnahme: .. / .. / ..</p>	<p>Kontrolldatum T.A.: .. / .. / ..</p> <p>Resultat <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td style="width: 20px; height: 15px;">neg.</td><td style="width: 20px; height: 15px;">pos.</td></tr> </table> Zum Einverständnis, Unterschrift und Stempel Gutschein für 65 F. der Tierartzes, Unterschrift des Käufers,</p>	neg.	pos.								
neg.	pos.										
<p>Untersuchungsergebnisse:</p> <p>— Rinderbrucellose: Blut: Aggl. /KBR</p> <p style="padding-left: 20px;">Milch:</p> <p>— Rinderleukose: I.D.</p> <p>— Nr. Labo: Ref. Labor:</p>	<p>— Datum Labor: .. / .. / ..</p> <p>Unterschrift des Laboratoriumtierartzes:</p>										
<p>— Jede Änderung oder Befügung macht diese Bescheinigung ungültig. — Identifikationskarte des unter « II » beschriebenen Tieres begleitet ist. — Diese Bescheinigung ist nur gültig, wenn sie von ihrer Kopie und von der Identifikationskarte des unter « II » beschriebenen Tieres begleitet ist.</p>	<p>Nr.</p> <p>Dose Nr.</p>										

